

VISA PROCEDURE FOR VISA TO THE UNIVERSITY OF PARMA

GUIDA ALLA ISCRIZIONE SU UNIVERSITALY PER LA RICHIESTA DI VISTO STEP-BY-STEP GUIDE FOR UNIVERSITALY – VISA REQUEST

ITALIANO

Universitaly https://www.universitaly.it è la piattaforma su cui iscriversi per poter fare richiesta per il Visto per il tuo periodo di scambio presso l'Università di Parma.

ENGLISH

Universitaly https://www.universitaly.it is the website where you must register and pre-apply for studying at the University of Parma.

STEP 1

ITALIANO

Nella homepage https://www.universitaly.it, vai alla sezione "Studenti Internazionali" (controlla l'immagine sulla sinistra) e clicca su "Area Riservata" e "Accedi alla tua Area personale".



ENGLISH

Once in Universitaly homepage https://www.universitaly.it look for "International students" section (as the example in the image on the left) and click on "Reserved area" and on "Login to your personal page".





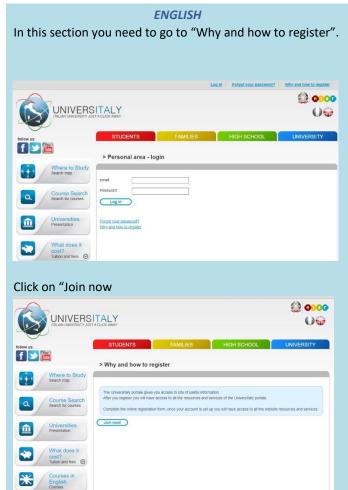
ITALIANO

Si apre la sezione dell'area personale da completare, cliccare su "Perché e come registrarsi"



Clicca su "Registrati ora"





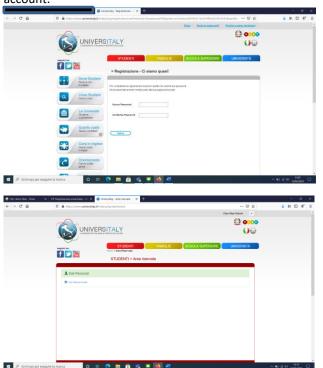


ITALIANO

Completa tutta la sezione di 'Registrazione' inserendo i tuoi dati personali e poi clicca su 'Salva'



A questo punto è necessario confermare la registrazione cliccando sul link che verrà mandato automaticamente sull'indirizzo e-mail indicato nella registrazione. Cliccando sul link si viene reindirizzati automaticamente ad una sezione in cui si deve scegliere e confermare la password del proprio account.



ENGLISH

Complete the section called 'Registration' by inserting your official personal information, then click on 'Save'



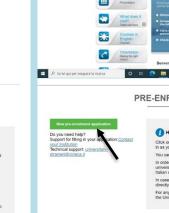
Confirm the registration by clicking on the link that you will get by email. Once you confirmed the registration, the link will redirect you automatically to a page where you must choose and confirm the password of your personal account.





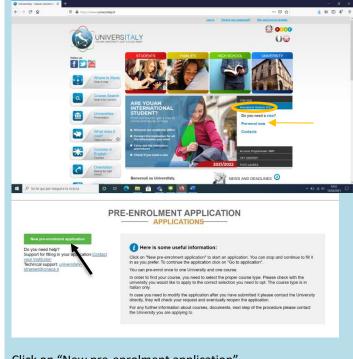
ITALIANO

Adesso che il processo di registrazione è terminato inizia la procedura di richiesta del Visto. Torna sulla Homepage e ripeti l'azione dello Step 1 ovvero clicca su "Preiscriviti adesso". Si apre una pagina come la seguente.



ENGLISH

Now that the registration process is done there are few steps to follow to finalize the Visa request process. Go to the Homepage and repeat the STEP 1, by clicking on "Pre-enrol now". The page in the image below will open.



Click on "New pre-enrolment application"



Clicca su "Nuova domanda di preiscrizione"

STEP 5

ITALIANO

In questa sezione dovrai controllare e inserire tutte le tue informazioni personali (per esempio dovrai inserire l'Anno Accademico), una volta terminato premi su "Vai allo step B"



Scegli l'anno accademico in c	ui ti vuoi iscrivere/svol	gere la mobilità	
2021/2022			
Anagrafica			
Nome		Cognome	
Aliyo		Ozturk	
Data Nascita		Sesso	
15/03/1998		F	
		Citta Nascita	
Stato Nascita		Ankara	
Stato Nascita TURCHIA		Ankara	
		Ankara Cittadinanza 2	

ENGLISH

In this phase (STEP A) you need to check all your personal information and add the missing ones (e.g. the Academic Year). When you filled the whole section press on "Go to step

В"			
	PRE-ENROLMENT APPLICATION STEP A STEP A	ON	
	Choose the academic year in which you want to enrol / carry out the mobility 2021/2022		
Do you need help? Institution Universitied deep Stadie of PAPSMA Institution Universitied deep Stadie of PAPSMA Institution Constitution of Constitution of Institution Institution Institution Institution Institution Ins	Personal data Name (including your middle names) Aliye	Surname Ozturk	
	Birth Date 15/03/1996	Gender F	
	Country of birth TURKEY	Town/City of birth Ankara	
	Current Citizenship 1 TURKEY	Current Citizenship 2 Current Citizenship 2	



Nella sezione "Codice Fiscale" è necessario inserire il codice che viene automaticamente generato dal sistema dopo aver inserito i tuoi dati personali.



To complete the section "Italian tax code" you must copy and paste the code generated automatically by the system after you entered your personal information. Remember to keep the code.



STEP 6

ITALIANO

Nella sezione B si inseriscono i dati relativi al passaporto (immagine fototessera e data di scadenza) e al Visto (scegli il Consolato/Ambasciata presso il quale farai richiesta).



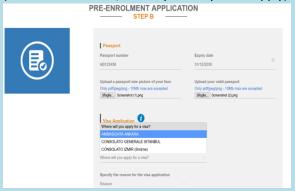


Ricorda di indicare come motivazione della richiesta del Visto: seleziona quella corretta per il tuo status, solitamente:

- "Voglio trascorrere un periodo di mobilità per studio/tirocinio (ad esempio Erasmus)"
- "Titolo Doppio o Congiunto"

ENGLISH

In step B you should enter all the information about your passport (number, expiry date and upload a picture). You should also enter all the information regarding your Visa (select the Consulate/Embassy where you will apply).



Remember to specify the reason for the Visa application, depending on your status, usually:

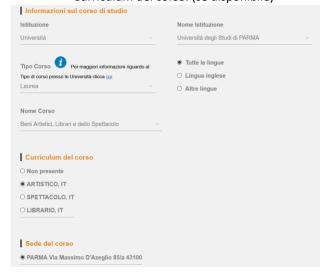
- "I want to spend a period of mobility for study/traineeship (e.g. Erasmus)"
- "Double or Joint degree"

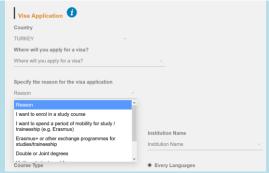




Successivamente si inseriscono:

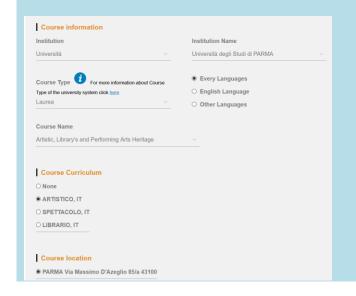
- Istituzione. Seleziona "Università"
- Nome dell'istituzione. Seleziona "Università di Parma"
- Tipo corso. Seleziona dal menu il livello del corso di studi desiderato (Corso propedeutico, Laurea, Laurea magistrale a ciclo unico, Laurea Magistrale, etc.)"
- Lingue del corso. Seleziona la lingua di erogazione del corso di studi desiderato
- Nome corso. Scegli il corso di studi
- Curriculum del corso. (se disponibile)





Then, in this part of STEP B, enter:

- Institution. Select "Università"
- Institution name. Select "Università di Parma"
- Course type. Select the degree level (Corso propedeutico, Laurea, Laurea magistrale a ciclo unico, Laurea Magistrale, etc.)
- **Course language**. You may filter through choosing the teaching language of the available degrees.
- Course name. Select the desired degree course.
- Course curriculum. (if available)





ITALIANO

Una volta terminate la sezione B si apre lo STEP C

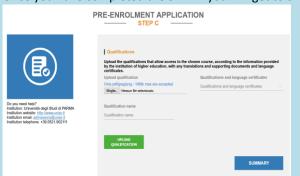


In questa sezione, è possibile allegare tutti i files necessari. L'Erasmus and International Home chiede allo studente di allegare un certificato/lettera – emessa dall'Università di provenienza - che provi la vincita della borsa di scambio oltre al Passaporto.

È sempre consigliabile per eventuali documenti da consegnare, tuttavia, consultare prima l'Ambasciata o il Consolato selezionato.

ENGLISH

Once you have completed the STEP B you will get to STEP C



The applicant may upload all the files required.

The Erasmus and International Home requests the student to upload at least a certificate/letter - issued by the Home Institution - proving the achievement of the scholarship for the exchange experience and a copy of the Passport.

It is necessary to contact the Embassy or the Consulate to understand which documents you should upload.



ITALIANO

Questa sezione, RIEPILOGO, serve a controllare e confermare e/o completare i tuoi dati inseriti nella domanda di preiscrizione

DOMANDA DI PREISCRIZIONE



In fondo alla pagina, conferma la presa visione dell'informativa sul trattamento dei dati e premi il tasto blu (Invia la domanda di preiscrizione)

Account identificativo presso l'Università/AFAM/Istituto prescelto II/La sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che: - i dati e i documenti riportati nella presente "domanda di preiscrizione" corrispondono al vero e di essere consapevole delle responsabilità penali dall'aver prodotto dichiarazione mendace, non veritiera o contenente dati non più corrispondenti a verità, oltre ad essere consapevole che i dati riportati nella presente dichiarazione sono etti a controlli di veridicità soggetti a controlli di veridicità; - la procedura di preiscrizione deve essere perfezionata presso la competente Rappresentanza diplomaticoconsolare e non si esaurisce con il solo invio della presente "domanda di prescrizione"; - l'immatricolazione alle istituzioni della formazione superiore in Italia è disciplinata da apposte Procedure emanate dal Ministero dell'Università e della Ricerca italiano, annualmente pubblicate sul sito www.studiare-initalia.it/studentistranieri; - per immatricolarsi ai corsi di studio è necessario seguire le indicazioni fornite dall'istituzione della formazione superiore responsabile per il corso prescelto e completare le relative procedure, che non si esauriscono necessariamente con il completamento della fase di preiscrizione; - la procedura di preiscrizione e la presente "domanda di preiscrizione" non sostituiscono in alcum modo le roccedure di amprissione e inmatricolazione al croso prescelto le quali si preferiorazione in fase successiva procedure di ammissione e immatricolazione al corso prescelto, le quali si perfezioneranno in fase successiva all'ottenimento dei visto per motiti di studio, previa verifica dell'autenticità della documentazione prodotta, e non comporta altria pretesa o automaticità ai fini del rilascio del relativo visto per motivi di studio. comporta attrest alcuna pretesa o automaticità a lini del niascio dei relativo visto per motivi di studio; - rilascio del visto è esclusiva responsabilità delle competenti Rappresentanze diplomatico-consolari, previa verifica del possesso dei requisiti richiestidalla normativa vigente; - nella "domanda di preiscrizione", le persone autorizzate al trattamento dei dati potranno rettificare eventuali errori di trascrizione/traslitterazione dei dati personali, verificando questi ultimi con i dati riportati all'interno del passaporto fornito;

- si impegna a:
 fornire prova della necessaria copertura economica e della necessaria copertura assicurativa per cure mediche e ricoveri ospedalieri secondo quanto previsto dalla legge italiana o di impegnarsi a stipulare un contratto per tale copertura assicurativa al suo ingresso in Italia;
 inoltrare alla Questura competente entro 8 giorni lavorativi dall'ingresso in Italia la domanda di permesso di soggiorno per STUDENTE; completa della documentazione richiesta;
 rientrare nel Paese di residenza alla scadenza del visto se non ammesso o non immatricolato al corso prescelto.

ho preso visione del trattamento dei dati

Premendo questo bottone la tua domanda di preiscrizione sarà inviata all'Università/AFAM/Istituto che hai

ENGLISH

In this SUMMARY section, you should check and confirm and/or complete your personal information provided in the pre-application.



Once at the bottom of the page, please confirm the understanding about the treatment of personal information and then finalize the pre-application by clicking the blue button "Apply for pre-enrolment"

The undersigned declares

- he/she is aware that:
 the data and documents reported in this "pre-enrolment application" correspond to the truth and is aware of the criminal liability deriving from having produced a false, untruthful declaration or containing data no longer corresponding to the truth, as well as being aware that the data reported in this declaration are subject to veracity
- the pre-enrolment procedure must be completed at the competent diplomatic-consular mission and is not

- the pre-enrolment procedure must be completed at the competent diplomatic-consular mission and is not complete with the sending of this "pre-enrolment application" only;
 enrolment in higher education institutions in Italy is governed by specific procedures issued by the Italian Ministry for Universities and Research, published annually on the website www.studiare-in-Italia.t/studentistranieri;
 to enrol in study courses, it is necessary to follow the instructions provided by the higher education institution responsible for the chosen course and complete the related procedures, which do not necessarily end with the completion of the pre-enrolment phase;
 the pre-enrolment procedure and this "pre-enrolment application" do not in any way replace the admission and enrolment procedures for the chosen course, which will be completed in the phase following the issue of the visa for study purposes, after verifying the authenticity of the documentation produced, and also does not imply any claim or automatic acceptance for the purpose of issuing the relevant visa for study purposes;
 issuing the visa is the exclusive responsibility of the competent diplomatic-consular missions, after verifying that they meet the requirements mandated by current legislation;
 in the "pre-enrolment application", the persons authorised to process the data are empowered to rectify any errors in the transcription/transliteration of personal data, verifying the latter with the data shown in the passport provided;

he/she undertakes to:

- he/she undertakes to:
 provide proof of the pre-determined necessary financial resources and the necessary insurance coverage for
 medical treatment and hospitalisation in accordance with the provisions of Italian law or to commit to enter into a
 contract for such insurance coverage upon entry into Italy;
 forward the application for a STUDENT residence permit to the competent police headquarters within 8 working
 days of entry into Italy, complete with the required documentation;
 return to the country of residence upon expiry of the visa if not admitted to or not enrolled in the chosen course.

By pushing this button your pre-enrolment application will be sent to the University / AFAM / Institute you have chosen. The University / AFAM / Institute will verify your application and forward it, along with information on admission, to the chosen Consulate.

Check your email regularly and follow the instructions you will receive

Dopo aver inviato la domanda di preiscrizione, devi contattare l'Università di Parma (incoming@unipr.it per gli studenti internship@unipr.it per i tirocinanti) confermando di aver completato la procedura; devi anche aggiungere:

- Le date di inizio e fine della tua mobilità e
- L'indirizzo in cui risiederai una volta a Parma (se lo conosci già; nel caso in cui tu stessi ancora cercando

After clicking "Apply for pre-enrolment", you have to contact the University of Parma (incoming@unipr.it for students internship@unipr.it for trainees) confirming that you have completed the procedure; you have also to add some information:

the starting and final requested dates of your exchange and



una stanza, l'Università di Parma ti aiuterà a trovare un alloggio);

L'Ufficio controllerà la tua application e aggiungerà le date di scambio; infine ti invierà l'Academic Eligibility (che funge da Lettera di Accettazione) all'Ambasciata/Consolato che avevi selezionato durante la procedura di Universitaly.

 the address where you will live in Parma (if already known; if you are still looking for a place the University of Parma will help you finding an accommodation);

The Office will check your application and will add exchange dates and the address and send the Academic Eligibility (which is an Acceptance Letter) to the Embassy/Consulate you selected during the Universitaly procedure.